

V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 1ης Ιουνίου 2010 [αιτήσεις του Tribunal Superior de Justicia de Asturias (Ισπανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — José Manuel Blanco Pérez, María del Pilar Chao Gómez κατά Consejería de Salud y Servicios Sanitarios (C-570/07), Principado de Asturias (C-571/07)

(Συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-570/07 και C-571/07) ⁽¹⁾

(Άρθρο 49 ΣΛΕΕ — Οδηγία 2005/36/ΕΚ — Ελευθερία εγκαταστάσεως — Δημόσια υγεία — Φαρμακεία — Απόσταση μεταξύ τους — Εφοδιασμός του κοινού σε φάρμακα — Άδεια εκμεταλλεύσεως — Εδαφική κατανομή των φαρμακείων — Θέσπιση ορίων βάσει του κριτηρίου της δημογραφικής πυκνότητας — Ελάχιστη απόσταση μεταξύ των φαρμακείων — Υποψήφιοι που άσκησαν την επαγγελματική δραστηριότητα σε τμήμα της εθνικής επικράτειας — Προτεραιότητα — Δυσμενής διάκριση)

(2010/C 209/03)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Αιτούν δικαστήριο

Tribunal Superior de Justicia de Asturias

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

José Manuel Blanco Pérez, María del Pilar Chao Gómez

κατά

Consejería de Salud y Servicios Sanitarios (C-570/07), Principado de Asturias (C-571/07)

παρουσία των:

Federación Empresarial de Farmacéuticos Españoles (C-570/07), Plataforma para la Libre Apertura de Farmacias (C-570/07), Celso Fernández Gómez (C-571/07), Consejo General de Colegios Oficiales de Farmacéuticos de España, Plataforma para la

Defensa del Modelo Mediterráneo de Farmacias, Muy Ilustre Colegio Oficial de Farmacéuticos de Valencia, Asociación Nacional de Grandes Empresas de Distribución (ANGED)

Αντικείμενο

Αιτήσεις για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως — Tribunal Superior de Justicia de Asturias — Ερμηνεία του άρθρου 43 ΕΚ — Διάταγμα προβλέπον τις προϋποθέσεις για την ίδρυση νέων φαρμακείων

Διατακτικό

1) Το άρθρο 49 ΣΛΕΕ έχει την έννοια ότι δεν αντίκειται κατ' αρχήν σε μια εθνική ρύθμιση όπως η επίδικη στην κύρια δίκη που επιβάλλει όρια στη χορήγηση αδειών ιδρύσεως νέων φαρμακείων, προβλέποντας ότι:

— σε κάθε ζώνη φαρμακευτικών υπηρεσιών μπορεί να ιδρυθεί κατ' αρχήν ένα μόνο φαρμακείο ανά 2 800 κατοίκους·

— πρόσθετο φαρμακείο μπορεί να ιδρυθεί μόνο σε περίπτωση υπερβάσεως του ορίου αυτού, ιδρύεται δε για κάθε 2 000 επιπλέον κατοίκους· και

— κάθε φαρμακείο πρέπει να βρίσκεται σε μια ελάχιστη απόσταση από τα ήδη υπάρχοντα φαρμακεία, απόσταση που είναι κατά γενικό κανόνα 250 μέτρα.

Όμως το άρθρο 49 ΣΛΕΕ αντίκειται σε μια τέτοια εθνική ρύθμιση στο μέτρο που οι βασικοί κανόνες των 2 800 κατοίκων ή των 250 μέτρων εμποδίζουν, σε κάθε γεωγραφική ζώνη με ιδιαίτερα δημογραφικά χαρακτηριστικά, την ίδρυση επαρκούς αριθμού φαρμακείων ικανών να εξασφαλίσουν την κατάλληλη φαρμακευτική υπηρεσία, πράγμα που απόκειται στο εθνικό δικαστήριο να εξακριβώσει.

2) Το άρθρο 49 ΣΛΕΕ, σε συνδυασμό με το άρθρο 1, παράγραφοι 1 και 2, της οδηγίας 85/432/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 16ης Σεπτεμβρίου 1985, για το συντονισμό των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων που αφορούν ορισμένες δραστηριότητες στον τομέα της φαρμακευτικής, και το άρθρο 45, παράγραφος 2, στοιχεία α' και ζ', της οδηγίας 2005/36/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Σεπτεμβρίου 2005, σχετικά με την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων, έχουν την έννοια ότι αντικείμενα σε κριτήρια όπως αυτά που διατυπώνουν τα σημεία 6 και 7, στοιχείο c, του παραρτήματος του διατάγματος 72/2001, της 19ης Ιουλίου 2001, περί ρυθμίσεως των φαρμακείων και των υπηρεσιών φαρμακείου στο Πριγκιπάτο των Αστουριών (Decreto 72/2001 regulador de las oficinas de farmacia y botiquines en el Principado de Asturias), βάσει των οποίων επιλέγονται οι λαμβάνοντες άδεια ιδρύσεως νέων φαρμακείων.

(¹) EE C 79 της 29.3.2008.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 8ης Ιουνίου 2010 [αίτηση του High Court of Justice (England & Wales), Queens's Bench Division (Administrative Court) (Ηνωμένο Βασίλειο) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — The Queen, κατόπιν αιτήσεως των Vodafone Ltd, Telefónica O2 Europe plc, T-Mobile International AG, Orange Personal Communications Services Ltd κατά Secretary of State for Business, Enterprise and Regulatory Reform

(Υπόθεση C-58/08) (¹)

[Κανονισμός (ΕΚ) 717/2007 — Περιαγωγή σε δημόσια δίκτυα κινητής τηλεφωνίας εντός της Κοινότητας — Κύρος — Νομική βάση — Άρθρο 95 ΕΚ — Αρχές της αναλογικότητας και της επικουρικότητας]

(2010/C 209/04)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Αιτούν δικαστήριο

High Court of Justice (England & Wales), Queens's Bench Division (Administrative Court)

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

The Queen, κατόπιν αιτήσεως των Vodafone Ltd, Telefónica O2 Europe plc, T-Mobile International AG, Orange Personal Communications Services Ltd

κατά

Secretary of State for Business, Enterprise and Regulatory Reform

παρισταμένων των: Office of Communications, Hutchison 3G UK Ltd, GSM Association

Αντικείμενο

Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως — High Court of Justice (England & Wales), Queens's Bench Division (Administrative Court) — Κύρος του κανονισμού (ΕΚ) 717/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 2007, για την περιαγωγή σε δημόσια δίκτυα κινητής τηλεφωνίας εντός της Κοινότητας και για την τροποποίηση της οδηγίας 2002/21/ΕΚ (EE L 171, σ. 32) — Επιλογή της νομικής βάσεως — Κύρος των άρθρων 4, παράγραφος 2, στοιχείο α', και 6, παράγραφος 3, του κανονισμού, που επιβάλλουν ανώτατη τιμή για τις κλήσεις περιαγωγής, υπό το πρίσμα των αρχών της αναλογικότητας και της επικουρικότητας

Διατακτικό

Από την εξέταση των υποβληθέντων προδικαστικών ερωτημάτων δεν προέκυψαν στοιχεία δυνάμενα να επηρεάσουν το κύρος του κανονισμού (ΕΚ) 717/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 2007, για την περιαγωγή σε δημόσια δίκτυα κινητής τηλεφωνίας εντός της Κοινότητας και για την τροποποίηση της οδηγίας 2002/21/ΕΚ.

(¹) EE C 107 της 26.4.2008.

Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 3ης Ιουνίου 2010 [αίτηση του Raad van State (Κάτω Χώρες) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Sporting Exchange Ltd, η οποία ενεργεί υπό την ονομασία «Betfair», κατά Minister van Justitie

(Υπόθεση C-203/08) (¹)

[Άρθρο 49 ΕΚ — Περιορισμοί της ελεύθερης παροχής υπηρεσιών — Τυχερά παίγνια — Εκμετάλλευση τυχερών παιγνίων μέσω διαδικτύου — Ρύθμιση η οποία προβλέπει την αδειοδότηση μόνον ενός επιχειρηματία — Ανανέωση της άδειας χωρίς προκήρυξη διαγωνισμού — Αρχή της ίσης μεταχειρίσεως και υποχρέωση διαφάνειας — Εφαρμογή στον τομέα των τυχερών παιγνίων]

(2010/C 209/05)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Raad van State

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Sporting Exchange Ltd, η οποία ενεργεί υπό την ονομασία «Betfair»,

κατά

Minister van Justitie,

παρισταμένου του:

Stichting de Nationale Sporttotalisator